

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 66 (1975)

**Register:** 1975 : Inhaltsverzeichnis 66. Jahrgang = table des matières 66e année

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

---

**1975**

Inhaltsverzeichnis  
66. Jahrgang

Table des matières  
66<sup>e</sup> année

---

## Einteilung – Registre

### 1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln Liste des auteurs d'articles principaux

### 2 Sachverzeichnis Classification décimale des matières

#### 2.1 Grundlagen Sciences et techniques de base

- 2.11 Theoretische Elektrotechnik, Mathematik, Physik  
Electrotechnique théorique, mathématique, physique
- 2.12 Messtechnik  
Métrologie
- 2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation  
Technologie, essai des matériaux, fabrication
- 2.14 Betriebswissenschaft  
Organisation industrielle
- 2.15 Normenwesen  
Normalisation
- 2.16 Verschiedenes  
Divers

#### 2.2 Energietechnik Technique de l'énergie

- 2.21 Erzeugung  
Production de l'énergie
  - 2.211 Wasserkraftwerke  
Centrales hydrauliques
  - 2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke  
Centrales thermiques, centrales nucléaires
  - 2.213 Erzeugung durch andere Methoden  
Production par d'autres méthodes
- 2.22 Kraftwerksausrüstungen  
Equipement d'usines génératrices
  - 2.221 Rotierende Maschinen  
Machines rotatives
  - 2.222 Transformatoren  
Transformateurs
  - 2.223 Schalter  
Disjoncteurs
  - 2.224 Andere Ausrüstungen  
Autres équipements

- 2.23 Umformer und Umformeranlagen  
Convertisseurs et installations de convertissement
- 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung  
Réglage, télécommande, télémessure
- 2.25 Energieübertragung, Leitungen  
Transport de l'énergie, lignes
- 2.26 Verwendung elektrischer Energie  
Utilisation de l'énergie électrique
  - 2.261 Allgemeine Verwendung  
Utilisation générale
  - 2.262 Elektrowärme  
Electrothermie
  - 2.263 Beleuchtung  
Eclairage
  - 2.264 Traktion  
Traction
  - 2.265 Andere Verwendungen  
Autres applications
- 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren  
Protection, perturbations, dangers
- 2.28 Verschiedenes  
Divers

#### 2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik Télécommunications et haute fréquence

- 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen  
Théorie, transmission, couplages
- 2.32 Apparate, Anlagen  
Appareils, installations
- 2.33 Bauelemente  
Composants
- 2.34 Anwendungen  
Applications
  - 2.341 Nachrichtentechnik  
Technique des télécommunications
  - 2.342 Rechentechnik (Computertechnik und Automation)  
Computers et automation

- 2.343 Radio, Fernsehen  
Radio, télévision
- 2.35 Elektroakustik  
Electroacoustique
- 2.36 Verschiedenes  
Divers

#### 2.4 Wirtschaft und Recht Economie et jurisprudence

- 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft  
Statistique, économie énergétique
  - 2.411 Schweiz  
Suisse
  - 2.412 Ausland und International  
Etranger et international
- 2.42 Tarife, Energieverrechnung  
Tarifs, facturation de l'énergie
- 2.43 Energie-Ein- und -Ausfuhr  
Importation et exportation d'énergie
- 2.44 Rechtliches, Gesetze  
Questions juridiques, législation
- 2.45 Geschäftsberichte  
Rapports de gestion
- 2.46 Generalversammlungen  
Assemblées générales
- 2.47 Verschiedenes  
Divers

#### 2.5 Berufsfragen Questions professionnelles

- 2.51 Berufs- und Stellenwesen  
Organisation de la profession et de l'emploi
- 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen  
Ecoles, conférences, cours, congrès
- 2.53 Besichtigungen, Studienreisen  
Visites, voyages d'études
- 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen  
Distinctions, concours, fondations

## **2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen Administrations, firmes, personnes**

- 2.61 Verwaltungen, Firmen  
Administrations, firmes
- 2.62 Persönliches  
Communications concernant des personnes
- 2.63 Historisches, Jubilare  
Historiques, jubilaires
- 2.64 Nachrufe  
Articles nécrologiques

## **2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations Associations, expositions, public relations**

- 2.71 Schweizerische Vereinigungen  
Associations suisses
- 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen  
Associations internationales et étrangères
- 2.73 Schweizerische Ausstellungen  
Expositions suisses
- 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen  
Expositions internationales et étrangères
- 2.75 Public Relations  
Public relations

## **2.8 Literatur – Documentation**

- 2.81 Buchbesprechungen  
Analyses d'ouvrages
- 2.82 Zeitschriften, Kalender  
Périodiques, calendriers
- 2.83 Kataloge, Firmenschriften  
Catalogues, prospectus
- 2.84 Verschiedenes – Divers

## **2.9 Verschiedenes – Divers**

- 2.91 Briefe an die Redaktion  
Lettres à la Rédaction
- 2.92 Mitteilungen  
Communications
- 2.93 Technische Neuerungen  
Nouveautés techniques
- 2.94 Illustrationen – Illustrations

# **3 Vereinsnachrichten – Communications des organes des Associations**

## **3.1 Sicherheitszeichen Signes distinctifs de sécurité**

- 3.11 Erteilungen  
Attributions
- 3.12 Löschungen  
Retraits
- 3.13 Änderungen  
Changements

## **3.2 Qualitätszeichen Marques de qualité**

- 3.21 Erteilungen  
Attributions
- 3.22 Löschungen  
Retraits
- 3.23 Änderungen  
Changements
- 3.24 Mitteilungen  
Communications

## **3.3 Prüfzeichen für Glühlampen Estampilles d'essais pour lampes à incandescence**

- 3.31 Erteilungen  
Attributions
- 3.32 Löschungen  
Retraits

## **3.4 Prüfberichte Procès-verbaux d'essais**

- 3.41 Prüfungen  
Epreuves
- 3.42 Löschungen  
Annulations
- 3.43 Änderungen  
Modifications

## **3.5 Normen des SEV Normes de l'ASE**

- 3.51 Entwürfe  
Projets
- 3.52 Inkraftsetzungen, Genehmigungen  
Mises en vigueur, approbations
- 3.53 Mitteilungen  
Communications

## **3.6 Europäische und harmonisierte Normung Normalisation Européenne et documents d'harmonisation**

- 3.61 Entwürfe  
Projets
- 3.62 Inkraftsetzungen  
Mises en vigueur
- 3.63 Mitteilungen  
Communications

## **3.7 SEV und VSE – ASE et UCS**

- 3.71 Jahresversammlung  
Assemblée annuelle
- 3.72 Sitzungen von Kommissionen  
Séances des commissions
- 3.73 Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten  
Communiqués des Institutions de contrôle
- 3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates  
Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

## **3.8 SEV – ASE**

- 3.81 Unsere Verstorbenen  
Nécrologie
- 3.82 Generalversammlung  
Assemblée générale
- 3.83 Sitzungen  
Séances
- 3.84 Veranstaltungen  
Manifestations
- 3.85 Mitteilungen  
Communications
- 3.86 Publikationen, Sonderdrucke  
Publications, tirages à part

## **3.9 VSE – UCS**

- 3.91 Generalversammlung  
Assemblée générale
- 3.92 Sitzungen  
Séances
- 3.93 Mitteilungen  
Communications
- 3.94 Publikationen, Sonderdrucke  
Publications, tirages à part
- 3.95 Veranstaltungen  
Manifestations
- 3.96 Pressespiegel  
Reflets de presse

## **3.10 SLG – USL**

- 3.10.1 Generalversammlung  
Assemblée générale
- 3.10.2 Sitzungen  
Séances
- 3.10.3 Mitteilungen  
Communications
- 3.10.4 Publikationen, Sonderdrucke  
Publications, tirages à part
- 3.10.5 Veranstaltungen  
Manifestations

# 1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln

## Liste des auteurs d'articles principaux

Albrecht, P., Zürich .....	1367	Hostettler, R., Wallisellen .....	1136	Reichert, K., Baden .....	1116
Arndt, F., Bremen .....	873	Hunziker, W., St.Gallen .....	1308	Reinhold, G., Basel .....	751
Aslaksen, E.W., Wettingen .....	421			Rogenmoser, Ch., Wädenswil .....	25
Ašner, A., Genf .....	434, 641	Irrresberger, G., Gmunden .....	277	Russel, J. jr., San Diego (USA) .....	249
Babaiantz, C., Lausanne .....	1062	Jaccard, P., Genève .....	139	Rybach, L., Zürich .....	257
Baer, J., Baden .....	313	Jud, H., Bern .....	363	Ryser, H., Bern .....	76
Băjenescu, T.I., Bern .....	880	Jufer, M., Lausanne .....	530	Schadegg, W., Zürich .....	15
Bauder, L., Wabern .....	413	Kamber, W., Zürich .....	1341	Speiser, A.P., Dättwil .....	1071
Boeck, W., Darmstadt .....	1234	Keve, T., Mönchengladbach .....	335	Schwab, F., Olten .....	757
Breu, P., St.Gallen .....	1308	Kloss, A., Baden .....	427	Seiler, W., Hamburg .....	324
Brunner, A., Wallisellen .....	1136	Knapp, J., MuttENZ .....	205	Sergl, J., München .....	318
Burkhard, R., Bern .....	1304	Kniel, R., Uster .....	88	Sie, T.H., Baden .....	214
Büttikofer, U.V., Solothurn .....	361	Knoepfel, H., Tennessee (USA) .....	261	Smedsfelt, S., Vällingby .....	1242
Clément, R., Fribourg .....	31	Koch, P., Wabern .....	1347	Staub, B., Langenthal .....	285
Cuénod, M., Cointrin-Genève .....	1130	Kurz, R., Zürich .....	69	Strickler, H.R., Bern .....	365
Derighetti, R., Losone .....	423	Kümmerly, H., Bern .....	19	Sutter, H., Basel .....	632
Dommann, F., Luzern .....	358	Légeret, M., Olten .....	570	Tellier, R., Paris-La Défense .....	382
Dänzer, P., Neuchâtel .....	375	Lienhard, H., Arbon .....	583	Thévenaz, R., Genève .....	1298
Dieterle, W., Basel .....	1221	Meichle, A., Bern .....	9	Tripod, J., MuttENZ .....	205
Dreier, H., Bern .....	3	Meyr, H., Bern .....	76	Tritz, R., Anvers .....	377
Dreyer, J.-L., Neuchâtel .....	372	Metzger, R.M., Zürich .....	861	Tschappu, F., Zug .....	1359
Elsner, H., Fribourg .....	1101	Muller, P., Lausanne .....	1291	Tschudin, H.R., Bretzwil .....	526
Feser, K., Basel .....	632	Murbach, W., Zürich .....	1353	Uhlig, H., Baden .....	1295
Fischer, U., Baden .....	269	Mutzner, J., Zürich .....	569	Utmischi, D., München .....	746
Galinski, B., Warszawa .....	885	Müller, R., Langenthal .....	285	Vogel, J., Zürich .....	513
Galli, B., Lugano .....	1104	Müller, W., Nürnberg .....	218	Wavre, N., Lausanne .....	530
Gehrig, F., Zürich .....	69	Nelles, D., Frankfurt .....	625	Wehn, R., Essen .....	368
Gfeller, K., Solothurn .....	866	Neukom, H., Zürich .....	520	Wehrli, B., Zürich .....	1377
Glaser, P.E., Cambridge (USA) .....	246	Novosel, I., Baden .....	313	Weiler, J., Zürich .....	1372
Greenwood, J.H., Baden .....	617	Panchaud, P.-D., Lausanne .....	379	Wiesinger, J., München .....	746
Handschin, E., Dortmund .....	914, 1123	Piazza, G.F., Solothurn .....	866	Witt, H. de, Meggen .....	252
Homberger, H., Meilen .....	1286	Piller, O., Wabern .....	413	Wiesendanger, P., Zürich .....	737
				Zaengl, W., Zürich .....	737
				Zimmer, C., Bern .....	76

## 2 Sachverzeichnis Classification décimale des matières

### 2.1 Grundlagen

#### Sciences et techniques de base

#### 2.1.1 Theoretische Elektrotechnik, Mathematik, Physik Electrotechnique théorique, mathématique, physique

<i>Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik.</i> – Ch. Rogenmoser	25
<i>Kernfusion – Energiequelle der Zukunft?</i> – H. Knoepfel	261
<i>Magnetisierungsströme in Wicklungen supraleitender Dipol- und Quadrupolmagneten und deren Einfluss auf die Feldgenauigkeit.</i> – A. Ašner	434
<i>Choix des paramètres des moteurs linéaires à induction.</i> – N. Wavre et M. Jufer	530
<i>Wärmeleistungsprobleme bei supraleitenden Strahlführungsmagneten zylindrischer Bauart für Hochenergie-Teilchenphysik.</i> – A. Ašner	641
<i>Reaktionszeittests unter Hochspannungsfeldern.</i> – J. Wiesinger und D. Utmischi	746
<i>Zur Berechnung des Kapazitätsbelags von Streifenleitungen mit der Teilflächenmethode.</i> – F. Arndt	873
<i>La ligne de transmission en connection diagonale.</i> – B. Galinski	885
<i>Oberschwingungsanalyse in der elektrischen Energietechnik.</i> – J. Weiler	1372
<i>Oberschwingungsanalysator für diskrete Netzoberwellen.</i> – B. Wehrli	1377
<i>Zur Spannungsabhängigkeit der elektrischen Leitfähigkeit von Kunststofffolien</i>	225
<i>Supraleitende Magnete in der Physik</i>	439
<i>Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen</i>	541
<i>Umwandlung und Verwendung von Solarenergie</i>	891
<i>Neue Problemlösungen bei elektrostatischer Aufladung</i>	891
<i>Substitutionsprozesse im Energiebereich</i>	1143
<i>Propriétés mécaniques de rubans isolants à basse température</i>	1393

#### 2.1.2 Messtechnik – Métrologie

<i>Methoden der Messung von niederfrequenten Oberwellen.</i> – H. Kümmerly	19
<i>Die elektrischen Einheiten Ampère, Volt und Ohm.</i> – O. Pilller und L. Bauder	413
<i>Scheinleistungszähler.</i> – W. Kamber	1341
<i>Die Eichung von Elektrizitätsleistungsmessern im Amt für Mass und Gewicht.</i> – P. Koch	1347
<i>Reparaturprobleme bei Präzisionsinstrumenten.</i> – W. Murbach	1353
<i>Untersuchungen über den Einfluss von unsymmetrischen Netzspannungen auf die Mess- und Prüfschaltungen von Drehstrom-Elektrizitätszählern.</i> – F. Tschappu	1359
<i>Präzisions-Messbrücken und Kompensatoren für Gleichstrom.</i> – P. Albrecht	1367
<i>Elektronische Zeitmessungen bei Schlagbiegeversuchen an Kunststoffen</i>	100
<i>Astronomische Beobachtungen im Bereich der UV-Strahlung</i>	101
<i>Qualitätsprüfung an Folien aus Kunststoff</i>	765
<i>Verlustmessungen an Isolierstoffen mit kleinen dielektrischen Verlusten</i>	1143

#### 2.1.3 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation Technologie, essai des matériaux, fabrication

<i>Faserverstärkte Kunststoffe im Elektromaschinen- und Elektroapparatebau.</i> – J. H. Greenwood	617
<i>Verwendung von Kunststoffen für die Freiluftisolation.</i> – W. Dieterle	1221
<i>Isolationsprobleme in SF<sub>6</sub>-isolierten metallgekapselten Anlagen.</i> – W. Boeck	1234
<i>Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren</i>	53
<i>Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution</i>	53

<i>Zur Spannungsabhängigkeit der elektrischen Leitfähigkeit von Kunststoffen</i>	225
<i>Kunststoffe in der Elektrotechnik</i>	648
<i>Qualitätsprüfung an Folien aus Kunststoff</i>	765

#### 2.1.4 Betriebswissenschaft Organisation industrielle

<i>Betriebsführungskonzepte elektrischer Energiesysteme.</i> – K. Reichert	1116
<i>Zustandserfassung und Netzsicherheit bei der Führung von Energienetzen.</i> – H. Handschin	1123
<i>Quelques aspects de l'optimisation de la répartition des productions d'énergie réactive et active.</i> – M. Cuénod	1130

#### 2.1.5 Normenwesen – Normalisation

<i>Beitrag zur Bestimmung einer neuen Drehstrom-Normmotorenreihe.</i> – T. Keve	335
<i>Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz.</i> Programm	1218
<i>La normalisation internationale et son importance pour la Suisse.</i> Programme	1218

#### 2.1.6 Verschiedenes – Divers

<i>Das neue Hochspannungslaboratorium der ETH-Zürich.</i> – P. Wiesendanger und W. Zaengl	737
<i>Der neue Zehn-Werke-Bericht</i>	993
<i>Berichtigung</i>	1088
<i>Le nouveau «Rapport des Dix»</i>	993
<i>Erratum</i>	1088

## 2.2 Energietechnik – Technique de l'énergie

<i>Allgemeine Probleme der Energieversorgung.</i> – F. Dommann	358
<i>Problèmes généraux de la production, du transport et de la distribution en énergie électrique.</i> – J.-L. Dreyer	372
<i>Systemtechnik in der elektrischen Energieversorgung.</i> – E. Handschin	914
<i>Entwicklungsrichtung in der Energieversorgung.</i> – A. P. Speiser	1071
<i>Tendances de l'évolution dans l'approvisionnement énergétique.</i> – A. P. Speiser	1071
<i>Japans Elektrizitätsversorgung</i>	764

#### 2.2.1 Erzeugung – Production de l'énergie

<i>La S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse</i>	126
<i>Le Service de l'Electricité de la Commune de Lausanne</i>	132
<i>Le Service de l'Electricité de Genève.</i> – P. Jaccard	139
<i>La Compagnie Vaudoise d'Electricité</i>	144
<i>Les Entreprises Electriques Fribourgeoises</i>	149
<i>La Société Romande d'Electricité</i>	153
<i>L'Electricité Neuchâteloise S.A.</i>	159
<i>Die Maggia-Kraftwerke AG</i>	674
<i>Die Blenio Kraftwerke AG</i>	680
<i>L'Officina Idroelettrica Verzasca S.A.</i>	684
<i>La Società Elettrica Sopracenerina</i>	694
<i>Die industriellen Betriebe der Stadt Lugano, Abteilung Elektrizität</i>	698
<i>L'Azienda Elettrica Comunale die Bellinzona</i>	701
<i>Die Elektrizitätswerke der Welschschweiz</i>	125
<i>Les entreprises d'électricité en Suisse romande</i>	125
<i>Energie-Alternativen?</i>	245
<i>Alternatives énergétiques?</i>	245
<i>Die Tessiner Elektrizitätswerke</i>	673
<i>Les entreprises électriques tessinoises</i>	673

2.211 Wasserkraftwerke – Centrales hydrauliques		<b>2.25 Energieübertragung, Leitungen</b>	
Die Rolle der Wasserkraft in der zukünftigen Energieversorgung	35	<b>Transport de l'énergie, lignes</b>	
Das Reusskraftwerk Zufikon	493	<i>Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik.</i> – Ch. Roggenmoser	25
2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke		<i>Lignes à 110 kV sur poteaux en béton de 50 kV.</i> – B. Staub et R. Müller	285
Centrales thermiques, centrales nucléaires		<i>Die elektrische Raumheizung und deren Einfluss auf die Belastung der Netze.</i> – U. V. Büttikofer	361
<i>Kernfusion – Energiequelle der Zukunft?</i> – H. Knoepfel	261	<i>Probleme der Hoch- und Niederspannungsnetze bei einem Überlandwerk.</i> – H. R. Strickler	365
<i>Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken im Lichte der Gerichtspraxis.</i> – U. Fischer	269	<i>Mittel- und Niederspannungsnetzausbau in Städten unter Berücksichtigung der Elektroheizung.</i> – R. Wehn	368
Baubewilligung für das Kernkraftwerk Graben erteilt	177	<i>Adaptation des réseaux français à moyenne et basse tensions aux problèmes posés par le chauffage électrique.</i> – R. Tellier	382
Eidg. Initiative gegen den Bau und Betrieb von Kernkraftwerken	719	<i>Einfache Bestimmung der Schichtleitfähigkeit auf Isolatoren in der Praxis.</i> – F. Schwab	757
Die installierte nukleare Gesamtkapazität	1148	<i>Verwendung von Kunststoffen für die Freiluftisolation.</i> – W. Dieterle	1221
Kernkraftwerk Kaiseraugst	1318	<i>Isolationsprobleme in SF<sub>6</sub>-isolierten metallgekapselten Anlagen.</i> – W. Boeck	1234
Centrale nucléaire de Kaiseraugst	1318	<i>The Role of High Voltage Direct Current HVDC.</i> – S. Smedsfelt	1242
2.213 Erzeugung durch andere Methoden		Erfahrungen mit Beschichtung verschmutzter Isolatoren	545
Production par d'autres méthodes			
<i>Energie von der Sonne.</i> – P. E. Glaser	246		
<i>Entwurf eines Sonnenkraftwerkes.</i> – J. Russel, jr.	249		
<i>Prinzip eines Verbundsystems zwischen Wasserkraft und Windkraft in der Schweiz.</i> – H. de Witt	252		
<i>Geothermische Energie.</i> – L. Rybach	257		
Elektrische Akkumulatoren; Fortschritte und Entwicklungsmöglichkeiten	1267		
		<b>2.26 Verwendung elektrischer Energie</b>	
		<b>Utilisation de l'énergie électrique</b>	
<b>2.22 Kraftwerkaurüstungen</b>		2.262 Elektrowärme – Electrothermie	
<b>Equipements d'usines génératrices</b>		<i>Die elektrische Raumheizung und deren Einfluss auf die Belastung der Netze.</i> – U. V. Büttikofer	361
2.221 Rotierende Maschinen – Machines rotatives		<i>Probleme der Hoch- und Niederspannungsnetze einer Stadt.</i> – K. Jud	363
<i>Belüftungstechnische Auslegung rotierender elektrischer Maschinen mittels Digitalrechner.</i> – J. Baer und I. Novosel	313	<i>Mittel- und Niederspannungsnetzausbau in Städten unter Berücksichtigung der Elektroheizung.</i> – R. Wehn	368
<i>Probleme bei der Steigerung der Leistung von Synchronturbogeneratoren, insbesondere bei Anwendung einer supraleitenden Erregerwicklung.</i> – J. Sergl.	318	<i>Influence du chauffage électrique sur la charge des réseaux BT.</i> F. Dänzer	375
<i>Synchrone Drehmomente durch Leitwertschwankungen bei Asynchronmaschinen.</i> – W. Seiler	324	<i>Conception et réalisation des réseaux MT et BT desservant une agglomération urbaine.</i> – R. Tritz	377
<i>Beitrag zur Bestimmung einer neuen Drehstrom-Normmotorenreihe.</i> – T. Keve	335	<i>Conception et planification des réseaux de moyenne et basse tension à prédominance rurale.</i> – P.-D. Panchaud	379
<i>Faserverstärkte Kunststoffe im Elektromaschinen- und Elektroapparatebau.</i> – J. H. Greenwood	617	<i>Adaptation des réseaux français à moyenne et basse tensions aux problèmes posés par le chauffage électrique.</i> – R. Tellier	382
Bestimmung der Grösse von Gasspalten in der Spulenisolation rotierender Maschinen	647	Elektroheizung und Netzausbau	357
		Chauffage électrique et conception des réseaux	357
2.222 Transformatoren – Transformateurs		Elektroheizung, Fernwärme, Diversifikation: Eine grundsätzliche Lagebeurteilung	385
<i>Neue Tendenzen im Transformatorenbau.</i> – J. Knapp und J. Tripod	205	Statistik über die elektrische Raumheizung	453, 499
<i>Elektrische Felder in Transformatoren.</i> – T. H. Sie	214	Statistique du chauffage électrique	453, 499
<i>Die räumliche und zeitliche Stoßspannungsverteilung in Transformatorenwicklungen.</i> – W. Müller	218	Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren	53	Grenzen für die Wärmepumpe im Einfamilienhaus	892
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53		
2.223 Schalter – Disjoncteurs		2.263 Beleuchtung – Eclairage	
Die Kraftwirkung auf Lichtbögen in Schaltanlagen	891	Über die Möglichkeit, mit einfachen Messinstrumenten die Beleuchtung räumlich zu bewerten	100
2.224 Andere Ausrüstungen – Autres équipements		2.264 Traktion – Traction	
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren	53	Choppersteuerung bei Gleichstrom-Triebfahrzeugen	225
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53	Automatisch fahrende Nahverkehrsmittel	545
Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647	Integrierter Führerstand	545
		Eröffnung der Heitersberglinie	658
<b>2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung</b>		Signalsteuerung mit Computer	892
<b>Réglage, télécommande, télémessure</b>		Re 6/6 und Investitionen bei den SBB	1271
<i>Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilsnetz.</i> – R. Kniel	88	2.265 Andere Verwendungen – Autres applications	
<i>Bewertung von kurzzeitig eingeschalteten Stabilisierungselementen bei der Energieübertragung.</i> – D. Nelles	625	Tiefkühlung gewinnt an Boden	52
<i>Höchstspannungsgleichrichter für grosse Ströme.</i> – G. Reinhold	751	Möglichkeiten der Energieversorgung durch nicht-nukleare und nicht-fossile Energiequellen	1267
<i>Relaistechnik mit fehlersicheren Stromkreisen für die Steuerung von Hochspannungs-Verteilanlagen.</i> – A. Brunner und R. Hostettler	1136		
Identifikation industrieller Prozesse mit Hilfe von Pseudo-Rauschsignalen	343	<b>2.27 Schutz, Störungen, Gefahren</b>	
Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647	<b>Protection, perturbations, dangers</b>	
		<i>Grundlagen über Entstehung und Ausbreitung niederfrequenter Störeinflüsse.</i> – W. Schadegg	15
		<i>Kunststofftragbeutel als Niederspannungs-Rettungsbehelf in Haushalten.</i> – G. Irresberger	277
		<i>Relaistechnik mit fehlersicheren Stromkreisen für die Steuerung von Hochspannungs-Verteilanlagen.</i> – A. Brunner und R. Hostettler	1136
		<i>Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen aus der Sicht des Starkstrominspektorates.</i> – E. Homberger	1286

<i>Expérience acquise avec les systèmes de protection de lignes HT dans le réseau de la SA l'Énergie de l'Ouest-Suisse.</i> – P. Müller .....	1291
<i>Kurzschlussabschaltzeiten im Höchstspannungsnetz der NOK.</i> – H. Uhlig .....	1295
<i>Problèmes de protection d'un réseau urbain à moyenne tension.</i> – R. Thévenaz .....	1298
<i>Schutzprobleme im Mittelspannungssektor.</i> – R. Burkhard .....	1304
<i>Staffelschutz mit Auswertung der Kurzschlussdauer in einem Mittelspannungsnetz.</i> – W. Hunziker und P. Breu .....	1308
Beiträge zu Fragen der niederfrequenten NetZRückwirkungen Contributions aux problèmes des répercussions à basse fréquence sur les réseaux .....	15
Ein neuer Unfallverhütungskurs .....	39
Un nouveau cours de prévention des accidents .....	39
Schweiz. Störungs- und Schadenstatistik .....	39
Statistique suisse des perturbations et dommages .....	39
Arbeitstagung der Sicherheitstechniker der Elektrizitätsversorgungs-Unternehmen Österreichs .....	593
Arbeiten unter Spannung bei der Electricité de France .....	648
Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen .....	1285
Problèmes de protection des réseaux à haute et moyenne tension .....	1285

## 2.28 Verschiedenes – Divers

<i>Konstruktion und Übertragungseigenschaften ausgeführter Spannungsteiler für mehrere MV.</i> – K. Feser und H. Sutter <i>Das neue Hochspannungslaboratorium der ETH Zürich.</i> – P. Wiesendanger und W. Zaengl .....	632
<i>The Role of High Voltage Direct Current HVDC.</i> – S. Smedsfelt .....	1242
China finanziert den wachsenden Bedarf an elektrischer Energie durch Ölexporte .....	101
Elektroheizung, Fernwärme, Diversifikation: Eine grundsätzliche Lagebeurteilung .....	385
Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen .....	541
Erfahrungen mit Beschichtung verschmutzter Isolatoren .....	545
Elektronik in der Elektrotechnik .....	545
Ein neuer Zusatz zur Verbesserung der thermischen Alterungsbeständigkeit von Kraftpapier .....	1143

## 2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik Télécommunications et haute fréquence

### 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen Théorie, transmission, couplages

<i>Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik.</i> – Ch. Roggenmoser <i>Korrelationsverfahren zur Bestimmung der Zeitverschiebung von regellosen Signalen.</i> – H. Meyr, H. Ryser und C. Zimmer ..	25
<i>Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilstz.</i> – R. Kniel <i>Redundante Synchronisation von statischen Stromversorgungsanlagen.</i> – R. Derighetti .....	76
<i>Statistische Betrachtungen zur Oberschwingungsproblematik in Anlagen der Leistungselektronik.</i> – A. Kloss .....	423
<i>Aufbereitung und Speicherung von Informationen für die Videoanzeige.</i> – G. F. Piazza und K. Gfeller .....	427
<i>Quelques aspects de la fiabilité des microcircuits avec enrobage plastique.</i> – T. I. Băjenescu .....	866
Identifikation industrieller Prozesse mit Hilfe von Pseudo-Rauschsignalen .....	880
Laser seit 1960 .....	343
Die Kompensationswand .....	343
Automatische Worterkennung bei starken Umgebungsgeräuschen .....	344
Untersuchung stochastischer Vorgänge .....	440
Les télécommunications par ondes optiques .....	440
Satellit zur Beobachtung kosmischer Röntgenquellen .....	440
Elektronik in der Elektrotechnik .....	545
Nachrichtenübertragung mittels Lichtwellenleiter .....	546
Entwicklung optischer Übertragungssysteme .....	648
Temperaturregelung in chemischen Reaktoren .....	765
Faksimiletechnik, Gegenwart und Zukunft .....	976
Tubes pour la communication avec des satellites à l'aide de hyperfréquences .....	1143
Einige Aspekte der künftigen Nachrichtentechnik .....	1268
L'influence de la pluie sur les communications par satellite ..	1393

### 2.32 Apparate, Anlagen – Appareils, installations

<i>Recommandations et directives de l'UCS concernant le raccordement d'appareils commandés par semi-conducteurs.</i> – R. Clément .....	31
<i>Zuverlässigkeit statischer Notstromanlagen.</i> – E. W. Aslaksen .....	421
Mikroprozessrechner für industrielle Anwendungen .....	344
Der Bordcomputer im Automobil .....	439

### 2.33 Bauelemente – Composants

Der Laser-Glasfaserkanal für das Weitverkehrsnetz .....	104
Erhöhung der Systemzuverlässigkeit durch künstliches Altern der Bauteile .....	649
Tubes pour la communication avec des satellites à l'aide de hyperfréquences .....	1143
Aufbau und Funktion von Halbleiterspeichern .....	1393

### 2.34 Anwendungen – Applications

2.341 Nachrichtentechnik – Technique des télécommunications <i>Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilstz.</i> – R. Kniel <i>Neue Telefonautomaten für dreistellige Dienstnummern.</i> – R. M. Metzger .....	88
2.342 Rechentechnik (Computertechnik und Automation) Computers et automation <i>Gedanken zur Struktur und zum Betrieb von Datennetzen.</i> – R. Kurz und F. Gehrig .....	861
<i>Belüftungstechnische Auslegung rotierender elektrischer Maschinen mittels Digitalrechner.</i> – J. Baer und I. Novosel ...	69
<i>Angewandte Datenverarbeitung und Computertechnik als Bestandteile der modernen Ingenieurbildung.</i> – J. Vogel .....	313
<i>Die Entwicklung der Speichertechnologien in der elektronischen Datenverarbeitung.</i> – H. Neukom .....	513
<i>Elektronische Datenverarbeitung in der Elektra Sissach.</i> – H. R. Tschudin .....	520
<i>Systemtechnik in der elektrischen Energieversorgung.</i> – E. Handschin .....	526
Rekonfigurierbarer Computer-Speicher .....	914
Der Betrieb von Kompaktrechnern .....	100
Prozessrechner-Peripherie .....	766
TELECOM 75 .....	1144
Zeitverteiltbetrieb von Digitalrechenanlagen .....	1263
Zuverlässigkeitsgeschichte eines Flugelementenrechners .....	1267

### 2.343 Radio, Fernsehen – Radio, télévision

«Saticon»: Eine neue Fernsehröhre .....	546
Das 9. Fernsehsymposium in Montreux .....	562
Industrielles Drahtfernsehen .....	766

### 2.36 Verschiedenes – Divers

<i>Zuverlässigkeit statischer Notstromanlagen.</i> – E. W. Aslaksen .....	421
Erhöhung der Systemzuverlässigkeit durch künstliches Altern der Bauteile .....	649
Hat sich das Fernsprechwesen bewährt? .....	1268

## 2.4 Wirtschaft und Recht Economie et jurisprudence

### 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft Statistique, économie énergétique

<i>Die Maggia Kraftwerke AG</i> .....	674
<i>Die Blenio Kraftwerke AG</i> .....	680
<i>L'Officina Idroelettrica Verzasca S. A.</i> .....	684
<i>La Società Elettrica Sopracenerina</i> .....	694
<i>Die industriellen Betriebe der Stadt Lugano, Abteilung Elektrizität</i> .....	698
<i>L'Azienda Elettrica Comunale di Bellinzona</i> .....	701
<i>Energie: weltweite und nationale Besorgnis.</i> – N. Celio .....	704
Japans Elektrizitätsversorgung .....	764



## 2.411 Schweiz – Suisse

<i>Elektrizitätswirtschaft im Umbruch?</i> – H. Dreier .....	3
<i>Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1973/74.</i> – Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	184, 455
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1973/74.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique .....	184, 455
<i>Der Gesamtenergieverbrauch der Schweiz im Jahre 1974.</i> – Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	599
<i>La consommation globale d'énergie en Suisse au cours de l'année 1974.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique .....	599
<i>Vorschau auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz 1975 bis 1985.</i> .....	994
<i>Perspectives d'approvisionnement de la Suisse en électricité de 1975 à 1985.</i> .....	994
<i>Elektrizitätsverbrauch in Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft im hydrologischen Jahr 1973/74.</i> – Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	1025
<i>Consommation d'électricité pour les usages domestiques, l'artisanat et l'agriculture pendant l'année hydrologique 1973/74.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique .....	1025
<i>Résumé de l'étude «Electricité et Chaleur»</i> .....	1158
<i>Elektrizität und Wärme</i> .....	1161
<i>Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1973/74.</i> – Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	1321
<i>La consommation d'énergie électrique pour les usages industriels en Suisse pendant l'année hydrologique 1973/74.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique .....	1321
Schweiz. Störungs- und Schadenstatistik .....	39
Statistique suisse des perturbations et dommages .....	39
Landesindex der Konsumentenpreise 60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207	
L'indice suisse des prix à la consommation 60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207	
Grosshandelspreisindex 60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207	
L'indice suisse des prix de gros 60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207	
Mittlere Marktpreise .....	295, 399, 498, 723, 1027, 1207
Prix moyens .....	295, 399, 498, 723, 1027, 1207
<i>Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung</i> 296, 400, 500, 604, 724, 1028, 1092, 1208, 1324	
<i>Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers</i> 296, 400, 500, 604, 724, 1028, 1092, 1208, 1324	
<i>Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz</i> .....	298, 402, 502, 726, 908, 1030, 1094, 1210, 1326
<i>Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse</i> .....	298, 402, 502, 726, 908, 1030, 1094, 1210, 1326
Elektrizitätsstatistik 1973/74 .....	453
Statistique de l'électricité 1973/74 .....	453
Statistik über die elektrische Raumheizung .....	453, 499
Statistique du chauffage électrique .....	453, 499
Der neue Zehn-Werke-Bericht .....	993
Berichtigung .....	1088
Le nouveau «Rapport des Dix» .....	993
Erratum .....	1088
Ein Versorgungskonzept der Schweiz mit Elektrizität und Wärme bis zum Jahr 2000 .....	1157
Un concept d'approvisionnement pour la Suisse: Electricité et chaleur jusqu'en l'an 2000 .....	1157

## 2.412 Ausland und International – Etranger et international

<i>Die Elektrizitätsversorgung Irlands.</i> – A. Meichle .....	9
<i>Perspectives à long terme de l'industrie de l'énergie électrique en Europe; 1970–1985</i> .....	42
<i>Japans Elektrizitätsversorgung</i> .....	764

## 2.42 Tarife, Energieverrechnung Tarifs, facturation de l'énergie

### UNIPEDE-Kolloquium über Tarife:

<i>Zusammenfassung der Diskussionen an den Arbeitssitzungen.</i> – J. Mutzner .....	566
<i>Zusammenfassung des Gesprächs am runden Tisch.</i> – M. Légeret .....	570

<i>Aktueller Stand und Entwicklungstendenzen der Tarife bei den schweizerischen Elektrizitätswerken.</i> – Kommission des VSE für Energietarife .....	571
<i>Tarifkurs 1974 in St. Niklausen</i> .....	40
<i>Cours d'instruction sur la tarification 1974 à St. Niklausen</i> ...	40
<i>Streit um die hohen Strompreise in den USA</i> .....	107
<i>Elektrizitätstarife – ein Buch mit sieben Siegeln</i> .....	565
<i>Les tarifs d'électricité – un grimoire?</i> .....	565

## 2.44 Rechtliches, Gesetze Questions juridiques, législation

<i>Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken im Lichte der Gerichtspraxis.</i> – U. Fischer .....	269
<i>Eidg. Initiative gegen den Bau und Betrieb von Kernkraftwerken</i> .....	719

## 2.45 Geschäftsberichte – Rapports de gestion

<i>Aus dem Geschäftsbericht der Pensionskasse Schweiz. Elektrizitätswerke</i> .....	1088
<i>Extrait du rapport de gestion de la Caisse de Pensions de Centrales Suisses d'Electricité</i> .....	1088

## 2.46 Generalversammlungen – Assemblées générales

<i>Jahres- und Generalversammlungen</i> 68, 124, 204, 244, 312, 356, 412, 452, 512, 564, 616, 672, 736, 780, 860, 912, 992, 1048, 1100, 1156, 1220, 1284, 1400	
<i>Assemblées annuelles et générales</i> 68, 124, 204, 244, 312, 356, 412, 452, 512, 564, 616, 672, 736, 780, 860, 912, 992, 1048, 1100, 1156, 1220, 1284, 1400	
<i>Tiefkühlung gewinnt an Boden (Auszug aus dem Jahresbericht des Schweiz. Tiefkühl-Institutes)</i> .....	52
<i>EUREL – Generalversammlung 1974</i> .....	108
<i>EUREL – Assemblée générale de 1974</i> .....	108
<i>S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse</i> .....	393
<i>Generalversammlung des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes</i> .....	591
<i>Assemblée générale de l'Union Suisse des Consommateurs d'Énergie</i> .....	591
<i>Generalversammlung des Verbandes Thurgauischer Elektrizitätsversorgungen</i> .....	591
<i>Assemblée générale de l'Union des Entreprises d'électricité</i> ..	591
<i>Assemblée générale de l'Office d'Electricité de la Suisse romande (OFEL)</i> .....	709
<i>Generalversammlung der Bernischen Kraftwerke AG</i> .....	719
<i>Generalversammlung der Elektrowatt AG</i> .....	1203

## 2.47 Verschiedenes – Divers

<i>Energie, Wirtschaft und Lebensqualität.</i> – H. Lienhard .....	583
<i>Bemerkungen zu einem heissen Thema</i> .....	167

## 2.5 Berufsfragen – Questions professionnelles

### 2.51 Berufs- und Stellenwesen Organisation de la profession et de l'emploi

<i>Angewandte Datenverarbeitung und Computertechnik als Bestandteile der modernen Ingenieurbildung.</i> – J. Vogel .....	513
<i>Kontrollprüfung – Examens de contrôleurs</i> 41, 176, 492, 982, 1018	
<i>Neuer Präsident der Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE</i> .....	41
<i>Nouveau président de la Commission pour examen de maîtrise de l'USIE et de l'UCS</i> .....	41
<i>Vorbereitung auf die Meisterprüfung im Radiogewerbe</i> ...	201
<i>Offene Stellen bei der ESRO</i> .....	229
<i>Anmeldung zur Meisterprüfung VSEI/VSE</i> .....	293, 896
<i>Inscription à l'examen de maîtrise USIE/UCS</i> .....	293, 896
<i>Einführungskurse für Elektroinstallateurlehrlinge</i> .....	389
<i>Cours d'introduction au métier de monteur-électricien</i> .....	389
<i>Schaffung des Berufs «Netzelektriker»</i> .....	718
<i>Instauration d'une profession «Electricien de réseaux»</i> .....	718
<i>Preisverleihung an ETH-Diplomanden</i> .....	773

## 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen Ecoles, conférences, cours, congrès

<b>EPFL</b> – (Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne):	
Journée d'études sur le thème «Le programme électro-nucléaire français» .....	990, 1046
Journées d'électronique 1975:	
Appel aux conférenciers .....	201
Conférence Internationale sur la Technologie de pointe pour le traitement des signaux .....	989
Journées d'électronique 1975 .....	1262
Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens .....	450, 1282
<b>ETHZ</b> – (Eidg. Technische Hochschule Zürich):	
Akustisches Kolloquium .....	65, 117
Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft .....	614, 670
Kolloquium des Institutes für Elektronik .....	65, 117, 201
Gemeinsames Kolloquium des Institutes für Elektronik und des Institutes für Fernmeldetechnik .....	614, 670
Kolloquium des Institutes für Informatik .....	1398
Kolloquium des Instituts für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft .....	65, 117, 201, 562, 1282, 1398
Kolloquium des Photographischen Institutes .....	65, 117, 201
Seminar des Institutes für Automatik und Industrielle Elektronik .....	65, 117, 201, 237, 614, 670
Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik .....	65, 117, 201, 237, 510, 562, 614, 670, 1398
Seminar des Institutes für Technische Physik .....	65, 117, 201, 510, 562, 614, 670, 1398
Gemeinsame Veranstaltung des Institutes für Automatik und Industrielle Elektronik und des Laboratoriums für Hochspannungstechnik .....	410, 450
Symposien, Call for papers .....	237
Information, Kommunikation, Verständigung .....	510
Neue Dissertationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik .....	551
Einührungskurs des Hybrid-Rechenzentrums, Fachgruppe für Automatik .....	904
Energietechnik und Automatik in neuem Gebäude .....	1271
Gastvorlesung am Institut für Fernmeldetechnik .....	1282
Weiterbildung erleichtert .....	1282
Ein neuer Unfallverhütungskurs .....	39
Un nouveau cours de prévention des accidents .....	39
Tarifkurs 1974 in St. Niklausen .....	40
Cours d'instruction sur la tarification 1974 à St. Niklausen ..	40
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren .....	53
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution .....	53
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS .....	66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399
Weitere Veranstaltungen – Autres manifestations .....	66, 122, 202, 242, 310, 354, 411, 451, 511, 563, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399
NTG-Fachtagung «Stand und Entwicklung auf dem Gebiet der Nachrichten-kabel» .....	117
Mit Hochfrequenz gegen Parasiten .....	229
Weiterbildungskurse in Elektrotechnik .....	237
Netzausbau im Hinblick auf eine bessere Diversifikation der Energieträger .....	358
Einleitung .....	358
La diversification des sources d'énergie et son influence sur la conception des réseaux .....	372
Introduction .....	372
Seminar über Versicherungsfragen .....	596
Séminaire sur des questions d'assurances .....	596
VSE-Unfallverhütungskurse .....	596
Cours de prévention des accidents de l'UCS .....	596
Informationstagung «Transiente Überspannungen auf Sekundärleitungen» der VDEW in Mannheim .....	712
EMC Electromagnetic Compatibility .....	759
Séminaire sur les Microprocesseurs à l'EPFL .....	904
Faksimiletechnik, Gegenwart und Zukunft .....	976
Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEEel), Tagung in Zürich .....	978
Weiterbildungskurse in Elektronik .....	990
Neue Weiterbildungskurse am Abendtechnikum Zürich/HTL .....	990
World Telecommunication Forum an der TELECOM 75 .....	1046

Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975 ....	1221
Zusammenfassung der Themen und Diskussionsbeiträge ..	1246
Institut für Fortbildung der Ingenieure und Architekten gegründet .....	1273

## 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen Administrations, firmes, personnes

### 2.61 Verwaltungen, Firmen Administrations, firmes

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten .....	41
Adolf Feller AG, Horgen .....	657
AG Wasserwerke Zug .....	596
Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	228, 770, 1147
Carl Maier + Cie. AG, Schaffhausen .....	228
Carlo Gavazzi AG, Zürich .....	549
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich .....	41
Elektrowatt AG, Zürich .....	1147
Emil Haefely + Cie. AG, Basel .....	228
Indumation AG, Aarau .....	105
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden .....	177
Landis + Gyr AG, Zug, und Friesecke & Hoepfner GmbH, Erlangen-Bruck (D) .....	443
Liechtensteinische Kraftwerke, Schaan .....	177
Micafil AG, Zürich .....	346, 549
Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Braunschweig ..	1147
S. A. l'Energie de l'Ouest Suisse, Lausanne .....	228
Schweizerische Metallwerke Selve + Co., Thun .....	770
Société d'Exploitation des Câbles Electriques, Cortaillod .....	895
Sprecher + Schuh AG, Aarau .....	105, 1147
Sprecher + Schuh Verkauf AG, Aarau .....	105
St.-Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen .....	177
Suiselectra Ingenieurunternehmung AG, Basel .....	105
Télémechanique AG, Bern .....	105
Tschudin + Heid AG, Reinach .....	1148
Wasserwerke Zug AG, Zug .....	657
W. Moor AG, Regensdorf .....	1147
Schliessung der International Nickel AG .....	443
Neuer Generalsekretär des STV .....	657
Neuer Hauptsitz von Sperry Univac .....	657
Betriebsneubauten der Böni & Co. AG .....	1147
Computerabkommen zwischen Honeywell und Xerox .....	1271
Kooperationsabkommen BBC-Snamprogetti .....	1396

### 2.62 Persönliches Communications concernant des personnes

Babaianz, Ch. ....	228
Bollag G. ....	549
Brüllmann, M. ....	549
Büchner, G. ....	228
Chaboz, R. ....	228
Christoffel, J. ....	105
Dreyfuss, M. ....	549
Eggenberger, H.P. ....	111
Enzmann, W. ....	105
Gasser, A. ....	657
Gertsch, G. ....	549
Haller, W. ....	228
Heimgartner, J. ....	105
Heyner, J. ....	105
Imhof, E. ....	293
Kessler, H. ....	984
Krummenacher, M. ....	1148
Maier, P. ....	228
Meyer, W. ....	549
Minder, P. ....	228
Minkner, R. ....	228
Moser, J. ....	1147
Mutzner, J. ....	37
Neuhauser, W. ....	549
Ospelt, O. ....	177
Pilicier, R. ....	228
Remondeulaz, M. ....	228
Sauber, W. ....	895
Schiessl, E. ....	111
Schwaller, V. ....	41
Schwank, D. ....	105

Stotzer, R. ....	657
Tschäppät, C. ....	105
Vorwerk, H.-J. ....	770
Zwicky, R. ....	228

## 2.63 Historisches, Jubilare Historiques, jubilaires

<i>Energie: weltweite und internationale Besorgnis.</i> – N. Celio ....	704
-------------------------------------------------------------------------	-----

### *Pioniere der Elektrizität – Les pionniers de l'électricité:*

Maximilian August Toepler .....	75
George Louis Lesage .....	213
Pierre Simon Laplace .....	334
Anders Jonas Ångström .....	422
John Kerr .....	544
François Borel .....	631
Walter Kummer .....	879
Carl Ferdinand Braun .....	1122
George Forbes .....	1241
Lord John Napier (Neper) .....	1352

### *Jubilare – Jubilaires:*

Adolf Ostertag 80 Jahre .....	443
Zum 75. Geburtstag von Heinrich Frymann .....	176
Le 75 <sup>e</sup> anniversaire d'Henri Frymann .....	175
Hundert Jahre Zellweger Uster .....	551
75 Jahre Camille Bauer AG, Basel .....	1147
50 Jahre Heinrich Kuhn, Metallwarenfabrik AG, Rikon ..	1271
100 Jahre Meterkonvention 1875–1975 .....	658
50 Dienstjahre im SEV – ein seltenes Jubiläum .....	443

## 2.64 Nachrufe – Articles nécrologiques

Zur Erinnerung an Dr. h.c. Max Schiesser, alt Präsident des SEV .....	347
Zum Hinschied von Herrn Dipl.-Ing. Hans Marty .....	394
Ernst Schneebeli, dipl. El.-Ing. ETH, alt Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV † .....	774
Ernst Hess, dipl. Ing. ETH 1897–1975 † .....	774

## 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations, Associations, expositions, public relations

### 2.71 Schweizerische Vereinigungen Associations suisses

Assemblée générale de l'Office d'Electricité de la Suisse romande (OFEL) .....	709
Mitgliederversammlung der Elektrowirtschaft (ELWI) .....	710
INELTEC-Fachtagung in Basel .....	904
1976 Internationales Zürcher Seminar über digitale Nachrichtentechnik .....	904
Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeinde-Elektrizitätswerke (BOG) .....	1011
Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG) .....	1011

### 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen Associations internationales et étrangères

<b>CECC</b> – (CENELEC Electronic Components Committee):	
Sitzungen in Dublin .....	647
Le système européen d'assurance de la qualité du Comité des composants électroniques du CENELEC (CECC) .....	890
Das europäische CECC-Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik .....	980

<b>CEEel</b> – (Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Electrique):	
Tagung: Energietechniken der Zukunft .....	32
Réunion: Techniques de l'avenir .....	32
Tagung in Zürich .....	978
Tagung in Berlin .....	1389

<b>CEI</b> – (Commission Electrotechnique Internationale):	
Réunion du SC 3A à Berlin .....	97
Sitzungen des CE4 in Tokio .....	1265
Sitzungen des CE22 und der SC 22B, 22E, 22F in Tokio ..	1141

Sitzungen des SC 23A in Ljubljana .....	224
Séance du CE 35 à Tokyo .....	1142
Sitzungen des CE 42 in Ottawa .....	1142
Sitzungen des SC 50B in Stockholm .....	645
Sitzungen des CE 52 in Zürich .....	437
Sitzungen des CE 61 und des SC 61C in Milano .....	98
Sitzungen des CE 61 in Zürich .....	761
Séance du CE 64 à Ankara .....	889
Sitzung des CE 72 in Stockholm .....	99
Sitzungen (CE 1, CE 2, SC 2B, SC 2F, CE 3, SC 3A, SC 3B, SC 3C, Groupe de Travail Mixte CCI/CEI, CE 8, SC 13B, SC 15C, CE 17, SC 17A, SC 17B, SC 17C, SC 23F, SC 32B, SC 32C, CE 34, SC 34A, SC 34B, SC 34C, SC 34D, CE 50, SC 50A, SC 50C, CE 51, CE 63) in Den Haag .....	1380

<b>CENELEC</b> – (Comité Européen de Normalisation Electro-technique):	
Sitzung des CT 13A in London .....	438
Sitzungen des CT 20 in Santa Margherita Ligure .....	645
Sitzung des CT 61 in Arnhem .....	342, 646
Séance du CT 64 à Amsterdam .....	762
Frühjahrstagung 1975 .....	562
Sitzung in Zürich .....	1265
Sitzung des TC 20 in Den Haag .....	1392

<b>CIGRE</b> – (Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques):	
Session 1976 .....	199

<b>CIREN</b> – (Congrès International des Réseaux Electriques):	
CIREN 1975 .....	237
Session 1976 .....	237

<b>EUROCON 74</b> – (European Conference on Electrotechnics):	
Eurocon 1974 .....	107

<b>EXACT</b> – (International Exchange of Authenticated Electronic Component Performance Test Data):	
Sitzungen des Council in Ystad (Schweden) .....	1265

<b>EUREL</b> – (Föderation der nationalen elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas – Convention des sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale):	
Generalversammlung 1974 .....	108
Assemblée générale de 1974 .....	108
Sitzung des Exekutivkomitees in Stockholm .....	109
Réunions du Comité exécutif à Stockholm .....	109
Abkommen betreffend die Gewährung gegenseitiger Privilegien an die Mitglieder nationaler elektrotechnischer Gesellschaften .....	110, 230
Convention concernant l'octroi de privilèges réciproques aux membres de Sociétés nationales d'électriciens .....	110, 230
Sitzung in Madrid .....	1149

<b>UNIPEDE</b> – (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Énergie Electrique):	
17. Kongress in Wien .....	392, 1016
17 <sup>e</sup> Congrès à Vienne .....	392, 1016
Kolloquium über Tarife .....	566
Colloque sur la tarification .....	566
Studienkomitee für die Entwicklung der Elektrizitätsanwendungen .....	713
Comité d'études du développement des applications de l'énergie électrique .....	713
Studienkomitee für grosse Netze und internationale Verbindungen .....	36, 488
Comité d'études des grands réseaux et des interconnexions internationales .....	36, 488, 1011
Studienkomitee für grosse Netze und internationalen Verbundbetrieb .....	1011
Studienkomitee für Kernenergie .....	1013
Comité d'Études de l'Énergie Nucléaire .....	1013
Komitee für Öffentlichkeitsarbeit .....	488, 1200
Comité des relations publiques .....	488, 1200
Studienkomitee für Fragen der Stromverteilung .....	169, 1012
Comité d'études de la distribution .....	169, 1012
Studienkomitee für Tarife .....	168, 1011
Comité d'études de la tarification .....	168, 1011
Studienkomitee für thermische Produktion .....	592
Comité d'études de la production thermique .....	592
Arbeitsgruppe für Versicherungsfragen .....	714
Groupe de travail des questions d'assurance .....	714
Studienkomitee Wasserkraftzeugung .....	290
Comité d'études de la production hydraulique .....	290

Unter-Studienkomitee Belastungskurven .....	1013
Sous-comité d'études des courbes de charge .....	1013
Arbeitsgruppe für den Einsatz von Elektronenrechnern in der Elektrizitätswirtschaft .....	1015
Groupe de travail pour l'emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité .....	1015
Arbeitsgruppe für elektrische Raumheizung und Klimatisierung .....	592, 1014
Groupe de travail du chauffage électrique et de la climatisation des locaux .....	592, 1014
Erdgas: Erzeugung und Verbrauch .....	169
Le Gaz: Production et Consommation .....	169
Die Tätigkeit der UCPTÉ im hydrologischen Jahr 1973/74 ..	170
L'activité de l'Union pour la coordination de la production et du transport de l'électricité (UCPTÉ) en 1973/1974 .....	170
Die internationale Energie-Agentur .....	290
L'Agence Internationale de l'Energie .....	290
Arbeitstagung der Sicherheitstechniker der Elektrizitätsversorgungs-Unternehmen Österreichs .....	593
World Telecommunication Forum an der TELCOM 75 ....	904
13. Internationale Blitzschutzkonferenz: Call for papers .....	904

### 2.73 Schweizerische Ausstellungen Expositions suisses

Willkommen zur INELTEC 75 .....	913
Bienvenue à l'INELTEC 75 .....	913
Mitgliedfirmen des SEV an der INELTEC in Basel .....	921

#### INELTEC

Vorträge zu «Optimale Führung elektrischer Energiesysteme»:	
<i>Betriebsführungskonzepte elektrischer Energiesysteme.</i> – K. Reichert .....	1116
<i>Zustandserfassung und Netzsicherheit bei der Führung von Energienetzen.</i> – H. Handschin .....	1123
<i>Quelques aspects de l'optimisation de la répartition des productions d'énergie réactive et active.</i> – M. Cuénod ..	1130
FERA 1975 .....	974
Eröffnung der Ausstellung «Energie» im Verkehrshaus Luzern	1017
Ouverture de l'Exposition «Energie» au Musée des Transports de Lucerne .....	1017
TELECOM 75 .....	1263

### 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen Expositions internationales et étrangères

Internationales Symposium und Technische Ausstellung «Electromagnetic Comptability Montreux 1975» .....	410
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## 2.8 Literatur – Documentation

### 2.81 Buchbesprechungen – Analyses d'ouvrages

<i>Union Internationale d'Electrothermie: Elektrowärme; Theorie und Praxis</i> .....	102
<i>Hofmann, H.: Das elektromagnetische Feld.</i> .....	102
<i>Lauerer, F.: Schutzwert der Nullung mit besonderem Schutzleiter gegenüber der klassischen Nullung</i> .....	226
<i>Schwere, H.: Elektrotechnik für Praktiker</i> .....	226
<i>Gottfried Biegelmeier: Schutzmassnahmen in elektrischen Anlagen</i> .....	433
<i>Jordan, H., Klima, V., Kovacs, K.P.: Asynchronmaschinen</i> ..	649
<i>Verband der Elektrizitätswerke Österreichs: TAEV Bundeseinheitliche Fassung</i> .....	650
<i>Schmid, H.R.: Alfred Zellweger, Uster 1855...1916. – Hans Blumer-Ris, Freiburg</i> .....	650

<i>Van Valkenburg, M.E.: Circuit Theory: Foundation and classical contributions.</i> .....	650
<i>Verriest, G. und Hermans, G.: Les Aptitudes Visuelles Professionnelles</i> .....	985
<i>Valko, P.: Sonnenbestrahlung von Gebäuden</i> .....	985
<i>Lienhard, H., Steiger, F. und Weber, K.: Planspiel Elektrizitätswirtschaft</i> .....	1144
<i>Aichholzer, G.: Elektromagnetische Energiewandler</i> .....	1144
<i>Mechanical Engineering Division of the Swedish Standard Institution: Glossary of nuclear energy</i> .....	1266
<i>Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft u.a.: Handbuch für Beleuchtung</i> .....	1394
<i>Prokott, E.: Modulation und Demodulation</i> .....	1394
<i>Wick, G.L.: Elementarteilchen</i> .....	1394

### 2.83 Kataloge, Firmenschriften Catalogues, prospectus

Informationsdienst der H. Leuenberger AG, Oberglatt .....	107
Wire wrapping equipment .....	107

### 2.84 Verschiedenes – Divers

Neue Datenbücher .....	102
Vademekum für Referenten .....	107
Analyse des réseaux d'énergie électrique .....	395
VDEW-Störungs- und Schadenstatistik .....	395
Handbuch für Beleuchtung .....	983
Jahresbericht der Europäischen Föderation Korrosion (EFK) ..	1148

## 2.9 Verschiedenes – Divers

### 2.91 Briefe an die Redaktion Lettres à la Rédaction

Leserbrief zum Thema Energie-Alternativen .....	494
«Betrachtungen von Materialeigenschaften» .....	763
Commentaire à l'article de M. Cuénod .....	1135
«Einfache Bestimmung der Schichtleitfähigkeit auf Isolatoren in der Praxis» .....	1266

### 2.92 Mitteilungen – Communications

Informationstätigkeit einzelner Werke .....	41
Tiefkühlung gewinnt an Boden .....	52
Informationsaustausch zwischen der Schweiz und den USA auf dem Gebiet der Bewilligungsverfahren für Kernenergieanlagen .....	53
Echange d'information entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique en matière d'autorisation des installations nucléaires ..	53
Reibungsloser Strukturwandel .....	54
Kurzberichte – Nouvelles brèves 105, 228, 346, 443, 549, 657, 770, 895, 1272, 1396	
Werkbesichtigung Sprecher & Schuh .....	770
Pressekonzferenz der Standard Telephon und Radio AG, Au/Wädenswil .....	770
Ein wenig bekanntes Forschungsinstitut .....	773
Ingenieur und Gesellschaft .....	1148
Neue Zentralwerkstätte der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich mit Park-and-Ride-Anlage in Zürich-Altstetten .....	1148
Die installierte nukleare Gesamtkapazität .....	1148
Re 6/6 und Investitionen bei den SBB .....	1271
Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie (ELMB) ..	1273

### 2.93 Technische Neuerungen Nouveautés techniques

Technische Neuerungen – Nouveautés techniques 103, 227, 345, 441, 655, 767, 893, 1145, 1269, 1395	
------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## 3 Vereinsnachrichten Communications des organes des Associations

### 3.2 Qualitätszeichen – Marques de qualité

#### 3.21 Erteilungen – Attributions

Isolierte Leiter	114, 235, 354, 449, 1044, 1280
Kleintransformatoren	114, 234, 902, 1043, 1279
Kondensatoren	234, 353, 449, 1042, 1281
Lampenfassungen	235, 448, 669, 902, 1042
Leiterverbindungsmaterial	236, 448, 1043, 1279
Netzsteckvorrichtungen	669, 1041, 1279
Niederspannungs-Hochleistungssicherungen	235, 354, 1153
Schalter	115, 236, 353, 669, 902, 1043
Schmelzsicherungen	235, 669, 1044
Steckkontakte	115, 669, 1041
Appareils d'interruption	115, 236, 353, 669, 902, 1043
Condensateurs	234, 353, 449, 1042, 1281
Conducteurs isolés	114, 235, 354, 449, 1044, 1280
Coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupure	235, 354, 1153
Coupe-circuit à fusibles	235, 669, 1044
Douilles de lampes	235, 448, 669, 902, 1042
Matériel de connexion pour conducteurs	236, 448, 1043, 1279
Prises de courant	115, 669, 1041, 1279
Transformateurs de faible puissance	114, 234, 902, 1043, 1279

#### 3.22 Löschungen – Retraits

Carl Maier & Cie., Schaffhausen	353
CIDA S.A., Lausanne	1153
CGE Compagnie Générale d'Electricité de Paris, Rüslikon (ZH)	1153
A. Widmer AG, Zürich	1153
VDM-Kabelwerk Südkabel GmbH, Mannheim	1281

### 3.3 Prüfzeichen für Glühlampen Estampilles d'essais pour lampes à incandescence

#### 3.31 Erteilungen – Attributions

Glühlampen – Lampes à incandescence	234
-------------------------------------	-----

### 3.4 Prüfberichte – Procès-verbaux d'essais

#### 3.41 Prüfungen – Epreuves

Elektrofeldmeter	903
Kochgeschirr	116
Leuchtwegweiser	670, 1045
Spotleuchte	903
Tankleckschutzgerät	1045
Toilettenschrank	115
Armoire de toilette	115
Avertisseur de fuite de citerne	1045
Luminaire spot	903
Mesureur de champ électrique	903
Panneau indicateur lumineux	670, 1045
Ustensiles de cuisson	116

### 3.5 Normen des SEV – Normes de l'ASE

#### 3.51 Entwürfe – Projets

Ausschreibung von Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet	
«Elektrische Messinstrumente»	232, 508
«Miniaturisierungen»	309
«Relais»	309, 612
«Lampen»	349, 899

«Elektromedizinische Apparate»	309, 349
«Vorschaltgeräte für Entladungslampen»	447, 509, 1336
«Elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke»	447, 1215
«Hausinstallationen»	507
«Lampensockel und Lampenfassungen»	508, 1336
«Magnetische Bauelemente und Ferrite»	662
«Netzkabel»	731
«Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate»	899, 987
«Sicherheit elektrischer Haushaltapparate»	899
«Elektrische Messinstrumente»	1151
«Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik»	1152
«Graphische Symbole»	1335

#### Mise à l'enquête de Normes de l'ASE dans le domaine

«Appareils de mesure électriques»	232, 508
«Coupe-circuit à fusibles miniatures»	309
«Relais électriques»	309, 612
«Lampes»	349, 899
«Equipment électrique utilisé dans la pratique médicale»	309, 349
«Ballasts pour lampes à décharge»	447, 509, 1336
«Appareils électrodomestiques et analogues»	447, 1215
«Installations électriques intérieures»	507
«Culots et douilles»	508, 1336
«Composants magnétiques et ferrites»	662
«Câbles de réseau»	731
«Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques»	899, 987
«Sécurité des appareils électrodomestiques»	899
«Appareils de mesure électriques»	1151
«Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunication»	1152
«Symboles graphiques»	1335

Änderungen der 1. Auflagen der Sicherheits- und Qualitätsvorschriften für Installationsrohre	732
Modifications apportées aux premières éditions des Prescriptions et des Règles de qualité pour les tubes d'installation	732
Änderungen und Ergänzungen der 2. Auflage der Hausinstallationsvorschriften	1037
Modifications et compléments à apporter à la 2 <sup>e</sup> édition des Prescriptions sur les installations électriques intérieures	1037

#### 3.52 Inkraftsetzungen, Genehmigungen Mises en vigueur, approbations

Inkraftsetzung von Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet	
«Lampen»	113, 352, 1275
«Gebrauchswert elektrischer Haushalt-apparate»	113, 352, 1275, 1337
«Magnetische Bauelemente und Ferrite»	351, 1276
«Elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke»	352
«Elektronische Messinstrumente»	409, 988
«Piezoelektrische Bauelemente für Frequenzsteuerung und Frequenzselektion»	509, 668
«Vorschaltgeräte für Entladungslampen»	599, 901
«Graphische Symbole»	559
«Elektrische Maschinen»	664
«Elektrische Messinstrumente»	667, 1337
«Elektronenröhren»	667
«Relais»	733, 1217
«Elektromedizinische Apparate»	734
«Lampensockel und Lampenfassungen»	901
«Sicherheit elektrischer Haushaltapparate»	901
«Netzkabel»	1217, 1275

#### Mise en vigueur de Normes de l'ASE dans le domaine

«Lampes»	113, 352, 1275
«Aptitude à la fonction des Appareils électrodomestiques»	113, 352, 1275, 1337
«Composants magnétiques et ferrites»	351, 1276
«Appareils électrodomestiques et analogues»	352
«Appareils de mesure électroniques»	409, 988
«Dispositifs piézo-électriques pour la commande et le choix de la fréquence»	509, 668

«Ballasts pour lampes à décharges» .....	559
«Symboles graphiques» .....	559
«Machines tournantes» .....	664
«Appareils de mesure électriques» .....	667, 1337
«Tubes électroniques» .....	667
«Dispositifs piézo-électriques pour la commande et le choix de la fréquence» .....	668
«Relais électriques» .....	733, 1217
«Coupe-circuit à fusibles miniatures» .....	733
«Équipement électrique utilisé dans la pratique médicale» ..	734
«Culots et douilles» .....	901
«Ballasts pour lampes à décharges» .....	901
«Sécurité des appareils électrodomestiques» .....	901, 1275
«Câbles de réseau» .....	1217
Inkrafttretung der Publikation 4101.1974 des SEV, Leitsätze zur Ermittlung des Gebrauchswerts elektrischer Haushaltswaschmaschinen .....	197
Mise en vigueur de la Publication 4101.1974 de l'ASE, Recommandations pour la détermination de l'aptitude à la fonction des machines à laver le linge à usage domestique .....	197
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen zur 2. Auflage der Hausinstallationsvorschriften .....	233
Mise en vigueur de Modifications à la 2 <sup>e</sup> édition des Prescriptions sur les installations électriques intérieures .....	233
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften und zu Vorschriften und Qualitätsregeln des SEV für Netzsteckvorrichtungen und Leuchten. Fassungssteckdosen .....	233
Mise en vigueur de modifications et compléments apportés aux Prescriptions sur les installations électriques intérieures et aux Prescriptions et les Règles de Qualité de l'ASE pour dispositifs conjoncteurs et luminaires. Bouchons-prises .....	233
Inkraftsetzung der Publ. 1003.1975 des SEV, «Sicherheitsvorschriften für Kleintransformatoren» .....	409
Mise en vigueur de la Publication 1003.1975 de l'ASE, «Prescriptions de sécurité pour les transformateurs de faible puissance» .....	409
Inkraftsetzung von Änderungen zu den Normen SEV 1013, Vorschriften für Installationsrohre, und SEV 2013, Qualitätsregeln für Installationsrohre .....	1037
Mise en vigueur des modifications de normes ASE 1013, Prescriptions pour les tubes d'installation, et ASE 2013, Règles de qualité pour les tubes d'installation .....	1037

### 3.53 Mitteilungen – Communications

Zurückziehung von Normen des SEV .....	663
Retrait des normes de l'ASE .....	663

## 3.6 Europäische und harmonisierte Normung Normalisation Européenne et documents d'harmonisation

### 3.61 Entwürfe – Projets

<b>CECC</b> – (Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik – Systeme harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques) 64, 232, 350, 408, 509, 558, 613, 663, 899, 987, 1037, 1216, 1336	
<b>CENELEC</b> – (Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung – Comité Européen de Normalisation Electrotechnique) .....	197, 350, 408, 557, 612, 732, 900

### 3.63 Mitteilungen – Communications

Das europäische CECC-Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik .....	762
----------------------------------------------------------------------------------	-----

## 3.7 SEV und VSE – ASE et UCS

### 3.71 Jahresversammlung – Assemblée annuelle

Assemblées annuelles de 1975 de l'ASE et de l'UCS:	
Invitation .....	781
Programme .....	782

## 3.73 Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten Communiqués des Instituts de contrôle

Provisorische Sicherheitsvorschriften für	
Kleingleichrichter TP 221/1B–d, 2. Auflage .....	614
Löt- und Schweissapparate TP 213/3C–d, 3. Auflage .....	734
Fehlerstromschutzschalter TP 205/1B, 2. Auflage .....	989
elektromedizinische Apparate TP 215/1B–d, 2. Auflage ..	1098
Wärmeapparate TP 211/11C–d, 3. Auflage .....	1152
Mikrowellen-Backöfen TP 61/1A–d, 1. Auflage .....	1152
Apparate der Kühlung TP 212/9C–d, 3. Auflage .....	1278
Prescriptions de sécurité provisoires pour les	
petits redresseurs, IC 221/1B–d, 2 <sup>e</sup> édition .....	614
appareils à souder, IC 213/3C–d, 3 <sup>e</sup> édition .....	734
disjoncteurs de protection par courant de défaut, IC 205/1B, 2 <sup>e</sup> édition .....	989
appareils électro-médicaux, IC 215/1B–d, 2 <sup>e</sup> édition .....	1098
appareils électrothermiques IC 211/11C–d, 3 <sup>e</sup> édition .....	1152
appareils de cuisson à micro-onde IC 61/1A–d, 1 <sup>re</sup> édition ..	1152
appareils de réfrigération IC 212/9C–d, 3 <sup>e</sup> édition .....	1278

## 3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Bundesgesetz über das Verwaltungsstrafrecht (VStrR) .....	197
Loi fédérale sur le droit pénal administratif (DPA) .....	197
Kontrolle der Erdungen in Erzeugungs- und Verteilanlagen ..	1152
Contrôle des prises de terre d'installations de production et de distribution d'énergie électrique .....	1152
Änderungen der Starkstromverordnung .....	1278
Modifications sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien des installations électriques à courant fort .....	1278
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen .	1311
Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales .....	1311
Draht- und Kabelkanäle in Hausinstallationen .....	1338
Conduits pour conducteurs et câbles dans les installations intérieures .....	1338

## 3.8 SEV – ASE

### 3.81 Unsere Verstorbenen – Nécrologie

Unsere Verstorbenen – Nécrologie .....	552, 1033
----------------------------------------	-----------

### 3.82 Generalversammlung – Assemblée générale

91. Generalversammlung des SEV:	
<i>Präsidialansprache</i> von H. Elsner .....	1101
<i>Problèmes d'hier et aujourd'hui.</i> – B. Galli .....	1104
Protokoll .....	1108

### Assemblée générale de l'ASE:

Programme .....	782
Ordre de jour .....	787
Rapport du Comité .....	789
Compte d'exploitation de l'exercice 1974 et Budget 1976 ..	800
Compte d'exploitation de l'exercice 1974 et Budget 1976 des Institutions de contrôle .....	801
Compte de Profits et Pertes 1974 .....	802
Bilan au décembre 1974 .....	803
Denzler-Stiftung – Fondation Denzler .....	804
Personalfürsorgestiftung – Fondation de prévoyance en fa- veur du personnel .....	804
Propositions du Comité .....	805
Rapport des contrôleurs des comptes .....	806
Comité Electrotechnique Suisse (CES) .....	807
Procès-verbal .....	1108

### 3.83 Sitzungen – Séances

Vorstand des SEV – Comité de l'ASE 111, 193, 659, 897, 981, 1329	
Sicherheitsausschuss des CES .....	1329
Fachkollegium 1 des CES .....	1329
Fachkollegium 2 des CES, UK-2B .....	1149
Fachkollegium 3 des CES, UK-HI .....	897
Fachkollegium 3 des CES, UK-R .....	897
Fachkollegium 4 des CES .....	897
Fachkollegium 9 des CES .....	729, 1274

Fachkollegium 10 des CES	112
Comité Technique 10 du CES	112
Fachkollegium 10 des CES, UK-HT	301
Comité Technique 10 du CES, SC-HT	301
Fachkollegium 11 des CES	659, 774, 1213
Fachkollegium 12 des CES	609
Comité Technique 12 du CES	609
Fachkollegium 12 des CES, UK 12B	301, 405, 554, 1330
Comité Technique 12 du CES, SC 12B	301, 405, 554, 1330
Fachkollegium 12 des CES, UK 12C	193
Comité Technique 12 du CES, SC 12C	193
Fachkollegium 13A des CES	1330
Fachkollegium 13B des CES	302
Comité Technique 13B du CES	302
Fachkollegium 13C des CES	1274
Fachkollegium 15C des CES	981, 1213, 1331
Fachkollegium 16 des CES	660
Fachkollegium 17A des CES	1397
Fachkollegium 17B des CES	302, 1097
Comité Technique 17B du CES	302
Fachkollegium 20 des CES	660
Fachkollegium 20B des CES	303, 505, 775, 897, 1213
Comité Technique 20B du CES	303, 505
Fachkollegium 22 des CES	775
Fachkollegium 23A des CES	981, 1034, 1331
Fachkollegium 23B des CES	405, 661, 729, 1034, 1149, 1331, 1397
Comité Technique 23B du CES	405
Fachkollegium 23E des CES	609, 1097, 1331
Comité Technique 23E du CES	609
Fachkollegium 23F des CES	660, 981, 1034
Fachkollegium 28A des CES	194, 406, 554, 1331
Comité Technique 28A du CES	194, 406, 554
Fachkollegium 32B des CES	506, 729, 1214, 1397
Comité Technique 32B du CES	506
Fachkollegium 34B des CES	61
Comité Technique 34B du CES	61
Fachkollegium 34C des CES	194, 444
Comité Technique 34C du CES	194, 444
Fachkollegium 37 des CES	730
Fachkollegium 38 des CES	730
Fachkollegium 40 des CES	1150
Fachkollegium 40 des CES, UK-SK	61, 444
Comité Technique 40 du CES, UK-SK	61, 444
Fachkollegium 42 des CES	610
Comité Technique 42 du CES	610
Fachkollegium 46 des CES	1332
Fachkollegium 46 des CES, UK 46C	898, 982
Fachkollegium 47 des CES	347, 610, 1332
Comité Technique 47 du CES	347, 610
Fachkollegium 48 des CES	62, 554
Comité Technique 48 du CES	62, 554
Fachkollegium 50 des CES	505, 982
Comité Technique 50 du CES	505
Fachkollegium 51 des CES	195, 1035
Comité Technique 51 du CES	195, 1035
Fachkollegium 52 des CES	1332
Fachkollegium 55 des CES	406, 1332
Comité Technique 55 du CES	406
Fachkollegium 57 des CES	407
Comité Technique 57 du CES	407
Fachkollegium 61 des CES, UK 61-1	611, 898
Comité Technique 61 du CES, SC 61-1	611
Fachkollegium 62 des CES	1035, 1097, 1397
Fachkollegium 63 des CES	303
Comité Technique 63 du CES	303
Fachkollegium 64 des CES	661
Fachkollegium 64 des CES, UK 64	444, 1333
Comité Technique 64 du CES, SC 64	444
Fachkollegium 65 des CES	555, 1214
Comité Technique 65 du CES	555
Fachkollegium 68 des CES	195, 555, 1333
Comité Technique 68 du CES	195, 555

Fachkollegium 70 des CES	445, 1097
Comité Technique 70 du CES	445, 1097
Fachkollegium 72 des CES	348, 730
Comité Technique du CES	348
Fachkollegium für das CISPR des CES	611
Comité Technique du CES pour le CISPR	611
Fachkollegium 200 des CES	231
Comité Technique 200 du CES	231
Fachkollegium 200 des CES, UK 200B	62, 304
Comité Technique 200 du CES, SC 200B	62, 304
Fachkollegium 201 des CES	63
Comité Technique 201 du CES	63
Fachkollegium 203 des CES	196
Comité Technique 203 du CES	196
Fachkollegium 208 des CES	112, 231
Comité Technique 208 du CES	112, 231
Fachkollegium 215 des CES	305
Comité Technique 215 du CES	305
Fachkollegium 221 des CES	348, 730, 775, 1098, 1214
Comité Technique 221 du CES	348
Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen (EK-TF)	305, 661, 1333
Comité d'Experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par ordre porteuse sur lignes à haute tension	305, 661
Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse	661, 1214
Commission des perturbations radioélectriques	775
Arbeitsgruppe des SEV «Elektrostatische Aufladungen» (AG-EA)	306, 348, 407, 445, 730, 1035
Groupe de Travail de l'ASE «Charges électrostatiques»	306, 348, 407, 445, 730, 1035

### 3.84 Veranstaltungen – Manifestations

Informationstagung über Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen	
Programm	118, 238
Journées d'information sur Moteurs linéaires, technique de suspension magnétique et applications	
Programme	120, 240
Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen	541
Gemeinsame Regionalveranstaltung des SEV/SIA/VSEI	410, 450, 510
Informationstagung über Faksimile-Technik, Gegenwart und Zukunft	
Programm	560
Zusammenfassung der Vorträge und Diskussionsbeiträge	976
Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975	777
Programm	777, 905
Symposium International Technique de la Haute Tension 1975	778
Programme	778, 906
Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975	1221
Zusammenfassung der Themen und Diskussionsbeiträge	1246
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz	
Programm	1154
La normalisation internationale et son importance pour la Suisse	
Programme	1154
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz	1218
La normalisation internationale et son importance pour la Suisse	1218
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS	66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399

### 3.85 Mitteilungen – Communications

Eingegangene Normen – Normes reçues	63, 506, 556, 611, 1036, 1334, 1398
Technische Redaktion des Bulletin SEV/VSE, Ausgabe Elektrotechnik	111
Rédaction technique du Bulletin ASE/UCS, Edition Electrotechnique	111
Journées d'électronique 1975; Appel aux conférenciers	201
50 Dienstjahre im SEV – ein seltenes Jubiläum	443
Bibliothek des SEV	506, 557
80 instituts d'enseignement et entreprises de l'électronique unissant leurs objectifs	549

Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE .	552, 1033
Das 9. Fernsynchronsymposium in Montreux . . . . .	562
INELTEC-Heft des Bulletins . . . . .	562
Neuer Hauptsitz von Sperry Univac . . . . .	657
Neuer Generalsekretär des STV . . . . .	657
100 Jahre Meterkonvention 1875–1975 . . . . .	658
Eröffnung der Heitersberglinie . . . . .	658
Institut für Fortbildung der Ingenieure und Architekten ge- gründet . . . . .	1273

### 3.86 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part

Journées d'électronique 74, Konferenzband . . . . .	237
Neue Publikationen der CEI – Nouvelles publications de la CEI 307, 446, 775, 1277, 1333	
Konferenzband der CIGRE-Session 1974 . . . . .	551
SEV-Vorschriften, Festsetzen von Mindestpreisen . . . . .	556
Publikationen CECC – Publications CECC . . . . .	1035
Neue Publikationen der CIGRE . . . . .	1150
Herausgabe neuer Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektora- rates betreffend Hausinstallationen . . . . .	1274
Publication de nouvelles Communications de l'Inspection fédé- rale des installations à courant fort . . . . .	1274

## 3.9 VSE – UCS

### 3.91 Generalversammlung – Assemblée générale

<i>Präsidialansprache anlässlich der VSE-Generalversammlung in Lugano. – C. Babaianz . . . . .</i>	1062
<i>Discours présidentiel prononcé devant l'Assemblée générale de l'UCS à Lugano. – C. Babaianz . . . . .</i>	1062
<i>Entwicklungseinrichtungen in der Energieversorgung – A. P. Speiser . . . . .</i>	1071
<i>Tendances de l'évolution dans l'approvisionnement énergétique. – A. P. Speiser . . . . .</i>	1071
Assemblée générale de l'UCS:	
Invitation . . . . .	827
Ordre de jour . . . . .	827
Proposition du Comité . . . . .	827
Rapport annuel de la section des achats . . . . .	828
Compte d'exploitation pour l'exercice 1974 et budget 1976 . . . . .	829
Programme d'information 1974–1976: Compte 1974 et bud- get 1976 . . . . .	829
Bilan au 31 décembre 1974 et 1973 . . . . .	829
Compte d'exploitation de la Section des achats pour l'exer- cice 1974 et budget pour 1976 . . . . .	830
Bilan de la Section des achats au décembre 1974 . . . . .	830
Rapport des contrôleurs de comptes à l'Assemblée générale 1975 . . . . .	830
Rapport du Comité sur le 79 <sup>e</sup> exercice 1974 . . . . .	831
Generalversammlung des VSE setzte Akzente in der Energie- politik . . . . .	1049
L'Assemblée générale de l'UCS porte l'accent sur la politique énergétique . . . . .	1049
Die fünf wichtigsten energiepolitischen Zielsetzungen des VSE Kommentar . . . . .	1050
Les cinq objectifs principaux de la politique énergétique de l'UCS . . . . .	1056
Commentaires . . . . .	1057
Protokoll der 84. ordentlichen Generalversammlung des VSE Procès-verbal de la 84 <sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire de l'UCS	1084

### 3.92 Sitzungen – Séances

Sitzungen des VSE-Vorstandes – Séances du Comité de l'UCS 37, 291, 595, 715, 1090, 1314	
Kommission für Energietarife . . . . .	489, 1201
Kommission pour les tarifs d'énergie électrique . . . . .	489, 1201
Kommission für Versicherungsfragen . . . . .	1316
Kommission pour les questions d'assurance . . . . .	1316
Kommission für Aufklärungsfragen . . . . .	174, 389, 907, 1201
Séance de la Commission pour les questions d'information 174, 389, 907, 1201	
Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée 38, 489, 716, 1314	

Kommission für Diskussionsversammlungen über Betriebsfragen . . . . .	715
Commission pour les journées de discussion sur les questions d'exploitation . . . . .	715
Kommission Holzschutz im Leitungsbau . . . . .	175
Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes . . . . .	175
Kommission für Zählerfragen . . . . .	716, 1201
Commission pour les questions de compteurs . . . . .	716, 1201
Kommission für die Einkaufsabteilung . . . . .	291, 715
Commission pour la section des achats . . . . .	291, 715
Ärztelkommission zum Studium der Starkstromunfälle . . . . .	1314
Commission des médecins pour l'étude des accidents dus au courant fort . . . . .	1314
Arbeitsgruppe zur Erarbeitung von Richtlinien für die Durch- führung von allfälligen Stromrationsmassnahmen 175, 492, 717	
Groupe de travail pour l'élaboration de directives en vue de l'application d'éventuelles mesures de restriction dans la fourniture d'énergie électrique . . . . .	175, 492, 717
Arbeitsgruppe «Schweizerische Störungs- und Schadenstatistik» 292, 595, 715, 1316	
Groupe de travail «Statistique suisse des perturbations et dom- mages» . . . . .	292, 595, 715, 1316
Arbeitsgruppe «Tarifierung von Ergänzungsenergie» 595, 718, 907, 1202, 1317	
Groupe de travail «Tarification de l'énergie d'appoint» 595, 718, 907, 1202, 1317	
Arbeitsgruppe für niederfrequente Netzeinflüsse . . . . .	38
Groupe de travail pour les influences à basse fréquence sur les réseaux . . . . .	38
Arbeitsgruppe für die Numerierung und Sortimentsreduktion von Netzmaterial . . . . .	291, 595
Groupe de travail pour la numérotation et la réduction des assortiments du matériel de réseaux . . . . .	291, 595
Arbeitsgruppe für Berufsbildung . . . . .	291
Groupe de travail pour la formation professionnelle . . . . .	291

### 3.93 Mitteilungen – Communications

Au seuil de l'an nouveau . . . . .	1
Zum Jahreswechsel . . . . .	2
Redaktionswechsel . . . . .	37
Relève à la rédaction . . . . .	37
Präsidentenwechsel in der Prüfungskommission für die Mei- sterprüfungen des VSEI und des VSE . . . . .	173
Changement à la présidence de la Commission pour les exa- mens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS . . . . .	173
Zur Pensionierung von Herrn Oskar Ospelt, technischer Direk- tor, Liechtensteinische Kraftwerke, Schaan (FL) . . . . .	177
Das 2. «Workshop Kernenergie» der RWE: Erfolgreicher Dialog mit kritischen Berichterstattern . . . . .	178
Koordinierte Werkvorschriften im Kanton Bern . . . . .	292
Prescriptions de distributeurs coordonnées dans le canton de Berne . . . . .	292
Eduard Imhof, Kartograph, 80jährig . . . . .	293
Edouard Imhof, cartographe, a 80 ans . . . . .	293
«Energie»: Vorschau auf eine aktuelle Ausstellung im Ver- kehrshaus der Schweiz, Luzern . . . . .	389
«Energie»: en préambule à une exposition d'actualité au Musée Suisse des Transports à Lucerne . . . . .	389
Einführungskurse für Elektroinstallateur-Lehrlinge . . . . .	389
Cours d'introduction au métier de monteur-électricien . . . . .	389
Das 6. Informations-Inserat des VSE . . . . .	390
La 6 <sup>e</sup> annonce d'information de l'UCS . . . . .	390
USA: Namhafte Wissenschaftler befürworten Kernenergie . . . . .	395
USA: Des savants de renom sont favorables à l'énergie nuclé- aire . . . . .	395
Pressekonferenz der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG Pressekonferenz des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich . . . . .	392
Das 7. Informationsinserat des VSE . . . . .	490
La 7 <sup>e</sup> annonce d'information de l'UCS . . . . .	490
Seminar über Versicherungsfragen . . . . .	596
Séminaire sur des questions d'assurances . . . . .	596
VSE-Unfallverhütungskurse . . . . .	596
Cours de prévention des accidents de l'UCS . . . . .	596
Pressekonferenz der Schweizerischen Stiftung für Landschafts- schutz und Landschaftspflege (SL) über Umweltbelastung durch Pumpspeicherwerke . . . . .	711
Informationstagung «Transiente Überspannungen auf Sekun- därleitungen» der VDEW in Mannheim . . . . .	712
Frühjahrsversammlung des Betriebsleiterverbandes (BOG) . . . . .	714



Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG) .....	714	Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen.....	1285
Schaffung des Berufs «Netzelektriker» .....	718	Problèmes de protection des réseaux à haute et moyenne tension .....	1285
Instauration d'une profession «Electricien de réseaux» .....	718		
Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeinde-Elektrizitätswerke (BOG) .....	1011	<b>3.96 Pressespiegel – Reflets de presse</b>	
Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG) .....	1011	Pressespiegel – Reflets de presse	
17. Kongress der UNIPEDE in Wien .....	1016	55, 178, 294, 396, 495, 597, 720, 1021, 1090, 1204, 1319	
17 <sup>e</sup> congrès de l'UNIPEDE à Vienne .....	1016		
Informationstätigkeit einzelner Werke .....	1018	<b>3.10 SLG – USL</b>	
Bundesrat Ritschard über die Sicherheit der Kernkraftwerke .....	1021		
AG für Rationalisierung in der Elektrobranche .....	1087	<b>3.10.1 Generalversammlung – Assemblée générale</b>	
S. A. pour la rationalisation de la branche électrique .....	1087	Bericht über die Tätigkeit im Jahre 1974 .....	651
61. Jubilarenfeier des VSE in Genf .....	1089		
61 <sup>e</sup> Fête des jubilaires de l'UCS à Genève .....	1089	<b>3.10.3 Mitteilungen – Communications</b>	
Eidg. Fachkommissionen für Nutzung der Sonnenenergie und der Erdwärme .....	1199	Allgemeine Leitsätze für Beleuchtung (zur Arbeit der SLG-Fachgruppe 1)	
Institution de commissions pour l'étude de l'énergie solaire et de l'énergie géothermique .....	1199	1. und 2. Teil .....	984, 1216
Schaffung des Berufs «Netzelektriker» .....	1202	Recommandations générales pour l'éclairage, 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> partie ..	1216
Instauration de la profession «Electricien de réseau» .....	1202	Zur Pensionierung von Hans Kessler .....	984
Kernkraftwerk Kaiseraugst .....	1203	Begriffe .....	985
Centrale nucléaire de Kaiseraugst .....	1203		
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen. Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales .....	1311	<b>3.10.4 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part</b>	
Gespräche zwischen Bundesrat Willi Ritschard und Regierungsdelegation der Kantone Basel-Stadt, Baselland und Aargau .....	1317	Leitsätze für die lichttechnische Bewertung von Lichtreklamen, 1. Auflage .....	233
Entretiens du conseiller fédéral Willi Ritschard avec les délégués des gouvernements de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie .....	1317	Recommandations pour l'évaluation photométrique des réclames lumineuses, 1 <sup>re</sup> édition .....	233
		Handbuch für Beleuchtung .....	983
		Bericht über das Internationale Symposium «Blendung in der Strassenbeleuchtung» in Zürich .....	984
		Fachtagung 1974 LiTG, SLG, LTAG in Salzburg .....	985
		Beleuchtungsleitsätze der SLG – Recommendations de l'USL .....	985
		Publikationen der CIE – Publications de la CIE .....	986
		Inkraftsetzung von neuen Leitsätzen der SLG .....	988
		Mise en vigueur de nouvelles recommandations de l'USL....	988
<b>3.94 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part</b>		<b>3.10.5 Veranstaltungen – Manifestations</b>	
Ergänzung zum Bericht «Städtefernheizung» .....	1021	SLG-Tagung «Innenbeleuchtung» in Zürich .....	983
		Vortrag Dr. D. Fischer, Eindhoven, in Zürich .....	983
<b>3.95 Veranstaltungen – Manifestations</b>			
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS 66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399			